



BASES

45 SALÓN DE OTOÑO DE FOTOGRAFÍA

VI BIENAL INTERNACIONAL

REGLAMENTO:

Este reglamento se ha confeccionado conforme a las normas y recomendaciones de la FIAP, CEF y FVF.

Este concurso goza del patrocinio de la F.I.A.P. (2012/081) y de la C.E.F. (I/2011/9) y, por tanto, se regirá por sus respectivas normas y será puntuable para la obtención de sus títulos honoríficos.

1.- PARTICIPANTES:

Fotógrafos de todo el mundo que recurran a la fotografía como medio de expresión artística; no obstante la organización y el comité clasificador podrá rechazar una inscripción que, a su discreción, no cumpla con las normas y condiciones que la rigen, o sus obras atenten contra la moral o la ética.

2.- DISCIPLINAS:

Archivos digitales.

Se admitirá cualquier técnica y la manipulación de los archivos mediante programas informáticos adecuados.

3.- SECCIONES:

- Archivos digitales monocromos.
- Archivos digitales en color.

4.- TEMA:

Libre en todos sus aspectos, se valorará positivamente la unidad temática.

5.- OBRAS:

Cada autor podrá presentar como máximo una colección de tres a cinco fotografías por sección. Las fotografías presentadas no deberán haber sido presentadas a salones organizados anteriormente por AGFOVAL.

Las obras de cada participante, en cada sección, serán presentadas a los jueces

consecutivamente en el orden señalado por el autor.

Todas las imágenes deberán ser originales del propio autor y no podrán incorporar elementos producidos por otras personas. La organización no asume responsabilidad alguna por uso indebido de los derechos de autor por el participante. Cualquier modificación o manipulación de la imagen original deberá ser realizada por el autor.

6.- TAMAÑO Y PRESENTACIÓN:

El soporte, CD o DVD deberá ir identificado con tinta indeleble con la **FIRMA** y el **SEUDÓNIMO** adoptado por el autor y constará de dos carpetas distintas denominadas **LOW** y **HIGH**.

De cada imagen se gravarán dos archivos; uno en LOW, para el veredicto, en formato JPG de 1.024 pixels de largo si el formato es horizontal o de 768 pixels de alto si el formato es vertical (80 ppp); y otro en HIGH, para su posible publicación o impresión, en formato TIF o JPG a máxima calidad (300 ppp), de 4.096 pixels como mínimo el lado más pequeño.

7.- IDENTIFICACIÓN:

Los archivos digitales se identificarán con elseudónimo del autor, la sección y el número de orden, de acuerdo con el boletín de inscripción (Ejemplo:seudónimo_A_1,seudónimo_A_2 /seudónimo_B_1,seudónimo_B_2.... Etc.).

8.- BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN:

Cada autor acompañará el soporte (CD o DVD) de sus obras con el boletín de inscripción específico del **45 Salón de Otoño VI Bienal Internacional**, que rellenará en **mayúsculas** con letra clara y legible. Es necesario cumplimentar la mayor cantidad de datos posible, y es **OBLIGATORIO** incluir la dirección física completa (no el apartado postal) y, por lo menos, **UN TELÉFONO y dirección de E-MAIL** de contacto operativos de la persona que hace el envío con sus

obras. Estos requisitos son imprescindibles para poder efectuar el envío del catálogo, trofeos y premios. Si todos éstos datos no se incluyen en el boletín de inscripción, no se enviará el catálogo ni los premios que se hayan obtenido.

9.- MODO DE ENVÍO:

Vía correo o mensajería, libre de gastos para el destinatario, bajo sobre dirigido a nombre de:

AGRUPACIÓN FOTOGRAFICA VALENCIANA "AGFOVAL"

**Apartado de Correos: 1.575
46001 Valencia – España**

Dentro del sobre se incluirá el soporte (CD o DVD), copia del justificante de pago de los derechos u orden de transferencia y otro sobre cerrado, identificado con el SEUDÓNIMO, con el boletín de inscripción.

10.- DERECHOS DE PARTICIPACIÓN:

Para una sección (A ó B), 25 € o 35 \$ USA.
Para las dos secciones (A y B), 30 € o 40 \$ USA.

Estudiantes menores de 21 años el día del fallo, derechos únicos de 5 € o 7 \$ USA para una o dos secciones. Se deberá acreditar la condición de estudiante y la fecha de nacimiento.

11.- FORMA DE PAGO:

El pago de los derechos puede efectuarse:

- Por PayPal, desde nuestra página Web: www.agfoval.com
- Por giro postal a: Agrupación Fotográfica Valenciana "AGFOVAL", Avda. Barón de Cárcer, 25-2-4ª (46001-Valencia –España).
- Por transferencia bancaria a: Caja de Ahorros de Valencia, Castellon y Alicante (BANCAJA), Oficina 374 "Glorieta"
cuenta nº: 2077 0374 83 3109113879
BIC: CVALESVVXXX,
IBAN: ES4620770374833109113879

En todos los casos, el participante debe asegurarse que la Organización recibirá el importe íntegro de los derechos, corriendo todos los gastos, costes o comisiones a cargo de quien efectúa el envío. **No se aceptan cheques.**

Con independencia de la forma de pago elegida, además de los datos personales de quien efectúa el envío, inexcusablemente, se hará constar el SEUDÓNIMO elegido.

12.- JURADO:

Estará compuesto por tres miembros de reconocido prestigio y conocimiento importante de la fotografía internacional, cumpliéndose en todo momento con los requisitos mínimos establecidos por la Federación Internacional del Arte Fotográfico (FIAP).

Serán los encargados de adjudicar los premios y seleccionará las obras que aparecerán tanto en el catálogo como en la exposición. La decisión del jurado será inapelable. La relación de los ganadores y las obras seleccionadas se publicará en nuestra página Web.

El Comité Organizador estará formado por la Junta Directiva de AGFOVAL y estará encargado de velar que las obras presentadas cumplen con los requisitos de éstas bases y de informar al Jurado aquellas que, a su criterio, no lo cumplen para su decisión.

13.- PREMIOS:

Al conjunto de tres a cinco fotografías, en cada una de las secciones A y B.

- **PREMIO DE HONOR:** Medalla de Honor de la F.I.A.P. y Trofeo AGFOVAL
- **PRIMER PREMIO:** Medalla de Plata de la F.I.A.P. y Trofeo AGFOVAL
- **SEGUNDO PREMIO:** Medalla de Bronce de la F.I.A.P. y Trofeo AGFOVAL
- **6 Menciones de Honor F.I.A.P.** y medalla AGFOVAL, a elección del jurado.

A las mejores obras, en cada una de las secciones A y B.

- **PREMIO DE HONOR:** Medalla de Honor de la C.E.F. y Trofeo AGFOVAL
- **PRIMER PREMIO:** Medalla de Plata de la C.E.F. y Trofeo AGFOVAL
- **SEGUNDO PREMIO:** Medalla de Bronce de la C.E.F. y Trofeo AGFOVAL

Premios especiales a los mejores foto-clubs:

Se otorgarán a las asociaciones o foto-clubs que entre todos sus miembros obtengan más cantidad de obras aceptadas.

- Primer clasificado: Placa de AGFOVAL y diploma
- Segundo clasificado: Placa de AGFOVAL y diploma
- Tercer clasificado: Placa de AGFOVAL y diploma.

El Comité Organizados se reserva la facultad de adquirir obra presentada al concurso, aceptando los concursantes el precio estipulado de 30 € (treinta euros) por obra adquirida.

El Premio de Honor, Primer y Segundo Premio, en cada categoría, así como las obras adquiridas quedarán en propiedad de la Agrupación Fotográfica Valenciana (AGFOVAL).

14.- CATALOGO: (***FIAP)**

Se editará en impresión a cuatro tintas y en soporte digital (DVD), patrocinado por el Área de Cultura del Ayuntamiento de Valencia. En ellos aparecerán reproducidas las obras premiadas, las expuestas y las seleccionadas para el catálogo.

Se enviará un ejemplar impreso a cada uno de los participantes premiados y un ejemplar en

soporte digital a cada uno de los participantes que hayan pagado los derechos y cumplan totalmente con el presente Reglamento.

15.- CALENDARIO DEL SALON:

PLAZO DE ADMISIÓN: Hasta el día 28 de Febrero de 2.012.

VEREDICTO DEL JURADO: El día 24 de Marzo de 2.012 (sábado) a las 10:30 horas en la sede de "AGFOVAL".

EXPOSICIÓN: Se realizará, en fecha a determinar, en la Sala de Exposiciones que determine el Área de Cultura del Ayuntamiento de Valencia y en ella se expondrán las obras premiadas, las seleccionadas para el catálogo y las elegidas por el Jurado a tal fin.

Devolución de los soportes: Los CD's o DVD's correspondientes a las obras premiadas y adquiridas, así como las obras impresas pasarán a formar parte de la "fototeca" de AGFOVAL. El resto de los CD's o DVD's serán destruidos por el Organizador del concurso.

16.- ENTREGA DE LOS PREMIOS:

El mismo día de la inauguración de la exposición, lo que se comunicará por el medio más rápido a los interesados, preferentemente vía e-mail.

17.- REPRODUCCIÓN DE LAS OBRAS:

En virtud de su inscripción, todo participante certifica cada obra como propia y autoriza a los organizadores la exhibición y la reproducción de sus obras total o parcialmente, sin limitación de sistemas, medios, ni países, **sin abono de derechos**.

Los participantes se responsabilizan totalmente de los derechos de terceros y de cualquier reclamación por derechos de imagen.

18.- AGRADECIMIENTO:

La Agrupación Fotográfica Valenciana (AGFOVAL) agradece al Excmo. Ayuntamiento de Valencia, su entusiasta colaboración en el 45 Salón de Otoño de Fotografía, así como a la FIAP, CEF, FVF.

19.- NOTAS:

Las obras que no cumplan con todos los requisitos del presente reglamento, sean contrarias a la normativa legal o atenten contra la ética o buenas costumbres, no serán sometidas a la consideración del Jurado, ni su autor tendrá derecho a catálogo.

La organización tratará con el máximo cuidado los soportes (CD o DVD) que reciba, pero declina cualquier responsabilidad en caso de pérdida, robo, deterioro, imposibilidad de reproducción, incendio o daños ocasionados durante su manipulación, transporte o exposiciones.

Con su participación, cada concursante reconoce aceptar todas las condiciones del presente reglamento y manifiesta, expresamente, ser el autor de las obras que remite.

Sus datos estarán registrados en el fichero "Envío de Bases de Concursos y Maratones" de uso exclusivo de "AGFOVAL". Si usted desea ejercitar su derecho de acceso, rectificación o cancelación, debe dirigirse por escrito, fax o e-mail, a la Secretaría General de "AGFOVAL".

Responsable del Salón: Rafael Valero y Joaquín Collado.

e-mail: presidencia@agfoval.com

Organiza: Agrupación Fotográfica Valenciana AGFOVAL.

www.agfoval.com





BASES FOR THE 45th FALL SALON OF PHOTOGRAPHY VI INTERNATIONAL BIENNIAL

RULES:

This rules were written following the recommendations of the FIAP, CEF, and FVF.

This competition have the backing of F.I.A.P. (2012/081), C.E.F (1/2011/9) and as such it will follow their rules and it will be score for achieving the Honor Tittles.

1.- Participants:

All world photographers that use the photography as an artistic medium; but the organization and the classifier committee can withdraw any participant which photographs' that don't comply with the rules and conditions or attempt against ethic and morals issues.

2.- MEDIA:

Digital archives: Any technique and manipulation of the archives made with adequate informatics programs.

3.- SECTIONS:

- a) Digital monochromatic archives..
- b) Digital color archives.

4.- THEMES:

Free in all aspects, The unity of the theme will be evaluated positively.

5.- WORK:

Each author may submit a collection of five photographs per section.

The photographs submitted can't have been presented on previous salons organized by AGFOVAL.

The work of each participant in each section will be submitted to the judges in the order dictated by the author.

All images must be original author and may not incorporate elements produced by others. Organization is not responsible for any misuse of copyright by the participant. Any alteration or

manipulation of the original image must be made by the author.

6.- SIZE AND PRESENTATION:

The CD or DVD should be identify with permanent ink with signature or pen name use by the author and they need to be two separate folders mark LOW or HIGH.

For each image two archives have to be made one in LOW for the verdict in the format JPC of 1024 pixels of length, if the format is horizontal or 769 pixels in height if the format is vertical (80 ppp). And another one on HIGH for possible publication or printing in format TIF, maximum quality (300 ppp) or minimum in the smaller side of 4096 pixels.

7.- IDENTIFICATION:

The digital archives should be identify with the pen name of the author, the section and order number in compliance with the subscription bulletin (example: pen name – A – 1; pen name – A – 2 / pen name – B – 1, pen name – B – 2 ...etc.)

8.- SUBSCRIPTION BULLETIN:

Each author will attach his/her (CD or DVD) of work with the specific inscription "**45 Fall Salon VI international Biennial**" that he/ she will fill capital letters.

It is necessary to put all the information possible and is **MANDATORY** to include the **address** (No post office box) **phone number** and **e-mail** address of the person that submit his/her. All this is necessary to send the catalogs, trophies and prices. If all this data is not included in the subscription bulletin the catalog and prices will not be sent.

9.- HOW TO SEND THE WORKS:

Trough Post Office or messagers free of cost to the recipient in an envelope address:

AGRUPACIÓN FOTOGRAFICA VALENCIANA
"AGFOVAL"
P.O.Box: 1.575
46001 – VALENCIA (España).

Inside the envelope you have to put (CD or DVD), copy of the payment or the bank money order of transfer and another envelope with the identification of pen name and the subscription bulletin.

10.- COST TO PARTICIPANTS:

For one section (A or B) 25€ or \$35 USA

For two sections (A and B) 30€ or \$40 USA

Students under 21 years of age on the voting day only rights to € 5 or \$ 7 U.S. for one or two sections

They have to present prove of their age and that they are students.

11.- WAY OF PAYMENT:

a) By PayPal in our web page: www.agvoval.com

b) By money order to:

Agrupacion Fotografica Valenciana "Afgoval"
Avd. Baron de Carcer 25-2-4
46002 Valencia (Spain)

c) Bank transfer to:

Caja de Ahorros de Valencia, Castellon y Alicante (BANCAJA) oficina 374 "Glorieta"

Current account # 2077 0374 83 3109 113879

BIC: CVVALESVVXXX

IBAN: ES4620770374833109113879

In each case the participant have to verify that the organization have received the total amount due for the cost of the subscription or commissions, no checks are acceptable.

Independent of the way of payment all the personal data and pen name have to be included.

12.- JURY:

They will be three jurors of recognize prestige knowledge of international photography and the minimum requisites and tendencies of international photography art FIAP, and this requisites have to be follow at every moment.

They will be the people that select the works for the prices and the ones that will appear in the catalog and in the exposition.

The decision of the jury will be definite. The list of winners and their work will be publishing in our web page.

The organization committee will be for by the Board of Directors of AFGOVAL they will be in charge of supervision of the the works and that they follow all the rules.

They also will inform the jurors of those entries that according to they criteria don't follow the rules.

13.- PRICES:

To the group of five photographs in each one of the sections A or B.

- **Honor Price:** Medal of Honor of the FIAP and AFGOVAL plaque.
- **First Price:** Silver medal of FIAP and AFGOVAL plaque.
- **Second Price:** Bronze medal of FIAP and AFGOVAL plaque.
- **6 Honor Mentions** of FIAP and AFGOVAL medals to those chosen by the jury.

To the Best Works in each section A or B

- **Honor Price** : Medal of Honor of the CEF and AFGOVAL plaque.
- **First Price:** Silver medal of CEF and AFGOVAL plaque.
- **Second Price:** Bronze medal of CEF and AFGOVAL plaque.

Special Prices to the best photograph club

It will be given to the photo-club association that between all his members have the more works accepted.

- **First classify:** AFGOVAL plaque and diploma
- **Second classify:** AFGOVAL plaque and diploma
- **Third classify:** AFGOVAL plaque and diploma

The organizer committee have the chance to acquire any work that have been presented, and the participant will receive 30€ for his/her work.

The Honor price, First and Second in each category and the acquired works will be the property of the AGRUPACION FOTOGRAFICA VALENCIANA (AFGOVAL).

14.CATALOGUE: (***FIAP)**

It will be printed with four-inks and in DVD by the "Culture Area from Valencia City Council".

All the winning works will be publish, and the selected for the catalog and they will be seen in an exposition.

One print sample and a DVD will be sent to each participant that have pay and follow completely the rules of this bulletin.

15.- SALOON CALENDAR:

TIME OF ADMISSION: Until February 28, 2012

JURY DECISION: March 24, 2012 (Saturday) at 10:30 AM at AFGOVAL

EXPOSITION: Will be held on a date to be determined, in the Exhibit Hall as determined by the Cultural Department of the City Council and shall set out the winning works, those selected for the catalog and chosen by the Jury for this purpose.

Return of Supports: The CD's and DVD's of the winning work and the ones bought and printed will be part of the "Photo Library" of AFGOVAL and the rest will be destroyed by the organizers.

16.- PRESENTATION TO THE WINNERS:

The same day of the opening of the exposition. This will be communicated to the winners the fastest way possible, probably via internet.

17.- REPRODUCTION OF WORKS:

Each participant certifies that his/her work is theirs and authorizes the organization to exhibit and reproduce their total or partial works without limitations of medium and country and **without payment of rights.**

The participants are responsible for the rights to third parties and any complaint for image rights.

18.- THANKS:

*The **AGRUPACION FOTOGRAFICA VALENCIANA (AFGOVAL)** thanks the **Excm Ayuntamiento de Valencia**, the enthusiastic collaboration on the 45 fall salon of photography as also **FIAP, CEF and FVF.***

19.- NOTES:

The works presented that don't follow the requisites of the present regulation or they are contraries of the legal normative or are an attempt

against ethics and good customs will not be presented to the jury and the author will be not entitled to a catalog.

The organization will treat all the supports (CD, DVD) that she receive with the maximum care but she is not responsible in case of robbery, fire, impossibility of reproduction cause by transportation or manipulation.

With their entrances each participant accept all the conditions of this rules and acknowledge to be the author of the works that he/she presents.

His/her data will be registered in the file "Envio de Bases de Concurso y Maratones" the exclusive use by AFGOVAL. If you want to execute your right of access, rectification or cancellation you should send a written statement by fax or e-mail to the General Secretary of AFGOVAL.

Responsible of the Salon: Rafael Valero & Joaquin Collado

e-mail: presidencia@afgoval.com

Organice: Agrupacion Fotografica Valenciana (AFGOVAL)

www.afgoval.com



AJUNTAMENT DE VALENCIA
CONCEJALÍA DE CULTURA



Agrupación Fotográfica Valenciana
 AGFOVAL
 Apartado Postal 1.575
 46001 - Valencia (España)

45° Salón de Otoño de Fotografía
45th. FALL SALON OF PHOTOGRAPHY
VI Bienal Internacional
VI INTERNATIONAL BIENNIAL

F.I.A.P.
2012/081
C.E.F.
I/2011/09

Apellidos: Surname:					
Nombre: Name:					
Domicilio: Address					
Código Postal: Postal Code:			Ciudad: City:		
Provincia: Province:					
Nación: Nation:					
e-mail					
Agrupación / Foto Club Photo Club/Association					
Seudónimo Pen name / Alias					

Estudiantes menores de 21 años, deberán acreditarlo y adjunta prueba de ambas condiciones.
Students under 21 year of age, have to present prove of their age and that are students.

TITULOS / TITLES.

Sección A - Archivos digitales en monocromos - Monochrome digital files.

	1	1	
	1	2	
	1	3	
	1	4	
	1	5	

Sección B Archivos digitales en color - Digital color files

	2	6	
	2	7	
	2	8	
	2	9	
	2	10	

Declaro, bajo mi responsabilidad ser el autor de las obras presentadas, conocer y aceptar las bases del concurso.

I declare under my responsibility as the author of the works, understand and accept the contest rules.

Firma / Signature.

Datos control AGFOVAL

Fecha recepción:		Paquete nº	
Premio:			
Catálogo:	Exposición:	Envío:	
Obra adquirida:	1		
	2		
	3		